

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 93 (1975)
Heft: 5

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1. Preis (40 000 Fr) mit Antrag zur Ausführung) Arbeitsgemeinschaft H. Hatt-Haller AG, Zürich, und Stucki & Hofacker, Zürich
2. Preis (38 000 Fr.) Arbeitsgemeinschaft Spaltenstein AG, Zürich, und Aschwanden & Speck, Zürich
3. Preis (35 000 Fr.) Arbeitsgemeinschaft Locher & Cie AG, Zürich, und D. J. Bänziger, Zürich
4. Preis (30 000 Fr.) Arbeitsgemeinschaft J. Lerch AG, Winterthur, und H. H. Sallenbach, Wallisellen
5. Preis (22 000 Fr.) Arbeitsgemeinschaft Schafir & Mugglin AG, Zürich, und Basler & Hofmann, Zürich
6. Preis (15 000 Fr.) Arbeitsgemeinschaft Zschokke Wartmann AG, Brugg, und AG C. Zschokke, Zürich

Die öffentliche Ausstellung der Wettbewerbsarbeiten findet vom 10. bis 14. Februar jeweils von 8 bis 17 h im Walcheturm in Zürich, Zimmer 263, 2. Stock, statt.

Ankündigungen

Architektur-Abteilung der ETHZ

Die Ausstellung der Diplomarbeiten des Wintersemesters 1974/75 im d-Foyer Nord und Süd des Hauptgebäudes der ETHZ, Leonhardstrasse 33, ist noch bis zum 1. März 1975 geöffnet: Montag bis Freitag 7 bis 21.30 h, Samstag 7 bis 17 h.

Kunsthaus Zürich

Vom 30. Januar bis zum 31. März zeigt das Kunsthause Zürich eine Ausstellung «Die Kunst der Naiven». Die Ausstellung wurde von der Zürcher Kunstgesellschaft und dem Haus der Kunst in München gemeinsam vorbereitet. Gegen dreissig Bilder des Douanier Rousseau setzen der Ausstellung einen Mittelpunkt. An diese spektakuläre Werkgruppe schliessen sich die je etwa zwanzig Bilder von *Bauchant, Bombois, Séraphine* und *Vivin* an sowie auch Werke des Schweizer Bauernmalers *Adolf Dietrich*, um nur die bei uns geläufigsten Namen zu nennen. Die Ausstellung ermöglicht nicht nur Begegnungen mit Vertrautem, sondern stellt auch zahlreiche weniger bekannte Künstler aus allen Kontinenten vor.

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 h, Dienstag bis Freitag 20 bis 22 h, Montag 14 bis 17 h.

Ausbildungsveranstaltungen der CRB

Nachdem die früher angekündigten CRB-Kurse über «*Projektmanagement*» ausgebucht sind, wird bei genügender Teilnehmerzahl ein weiterer Kurs vom 18. bis 20. März 1975 in Regensdorf/Zürich durchgeführt. Im Ausbildungskurs über «*Netzplantechnik*» in Zürich (6./7. und 13./14. März 1975) sind noch Plätze frei. Auskunft und Prospekte durch: CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung, Tel. 01/55 11 77 (Herr Biel).

Baupolierschule St. Gallen

Mit Beginn des neuen Schuljahres im Frühling 1975 tritt für die Ausbildung von Baukader die folgende neue Regelung in Kraft:

- Dauer der Ausbildung: 2 Jahre
- Neuer Ausbildungsgang: 1. Semester im Sommerhalbjahr (Beginn im Frühling – Ende im Herbst); 1 Jahr Unterbruch für das Berufspraktikum und 2. Semester im Winterhalbjahr (Beginn im Herbst – Ende mit Diplomprüfung im Frühling).

Anmeldungen für die Aufnahme an die Baupolierschule St. Gallen sind bis spätestens Ende Januar 1975 an das Sekretariat der Gewerblichen Berufsschule St. Gallen, Kirchgasse 15, 9000 St. Gallen, zu richten.

In der Übergangsphase wird im Herbst 1975 nochmals ein Kurs mit zwei Wintersemestern durchgeführt. Die Teilnehmer für diesen «Winterkurs» werden in der Reihenfolge der ein-

gehenden Anmeldungen berücksichtigt. Anmeldeunterlagen und Auskünfte sind erhältlich beim Sekretariat (Tel. 071 / 22 80 67) oder bei Norbert Hangartner, Vorsteher der Baupolierschule St. Gallen (Tel. 071 / 41 11 10).

Längenmesstechnik, Lehrgang in Stuttgart

Der Württembergische Ingenieurverein veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Institut für Produktionstechnik und Automatisierung an der Universität Stuttgart (Vortragsort) und dem Landesgewerbeamt Baden-Württemberg (Übungsort) den Lehrgang: *Messen und Prüfen in der industriellen Fertigungstechnik – Längenmesstechnik* (17. bis 19. Februar 1975). Inhalt: Grundlagen; das Mess- und Prüfwesen in der betrieblichen Organisation; seine technisch-wirtschaftliche Bedeutung; Längenmessgeräte; Mess- und Prüfmittel im Betrieb; Geräte des Messraumes; Datenauswertung; praktische Übungen in kleinen Gruppen; Erfahrungsaustausch.

Auskunft und Anmeldung: Württembergischer Ingenieurverein im VDI, D-7000 Stuttgart 80, Hamletstrasse 11, Telefon (0049 711) 73 20 71.

Lehrgänge des Württembergischen Ingenieurvereins im VDI

Folgende ganztägige Lehrgänge zur beruflichen Weiterbildung werden im VDI-Haus in Stuttgart abgehalten:

- *Erd- und Grundbau* (13. und 14. Februar): Baugrubenumschliessungen; Konstruktion und Einbautechnik von Spundwänden; Kraft- und Verformungsmessungen; Grossbohrpfähle
- *Wertanalyse – Grundseminar* (17. bis 19. Februar): Ablauf der Wertanalyse nach dem Arbeitsplan entsprechend der VDI-Richtlinie 2801 und DIN 69910; praktische Übungen; Pilotbeispiel und weitere Beispiele
- *Betrieb und Wartung hydraulisch gesteuerter Fertigungsanlagen* (17. bis 20. Februar): Grundlagen der Ölhydraulik; Druckflüssigkeiten; Bauelemente; Schaltplan und Funktionsdiagramm; Beispiele ausgeführter Ölkreisläufe; Inbetriebnahme, Montage, Wartung und Instandhaltung hydraulischer Anlagen; Systematik der Fehlersuche.

Auskunft und Anmeldung: Württembergischer Ingenieurverein im VDI, D-7000 Stuttgart 80, Hamletstrasse 11.

Wertpräferenzen in Technik und Gesellschaft

Tagung vom 20. Februar in Düsseldorf

Seit fast zwei Jahren bearbeitet ein Projektausschuss im Bereich Mensch und Technik der VDI-Hauptgruppe die Frage der Wertpräferenzen in Technik und Gesellschaft. Die wissenschaftliche Leitung der Tagung liegt bei Prof. Dr. S. Moser, Karlsruhe. Auskünfte erteilt der VDI, Hauptgruppe Bereich Mensch und Technik, Graf-Recke-Strasse 84, Postfach 1139, 4000-Düsseldorf 1, Deutschland.

Mitteilungen aus der GEP

Prost: GEP-Abendschoppen am 13. Feb., 19 h, «Weisser Wind»

Schon fast traditionsgemäss und knapp vor Schluss des Wintersemesters lädt die GEP die Studenten und Professoren der ETHZ zu einem Abendschoppen ein: Donnerstag, 13. Februar 1975, 19 h im Restaurant Weisser Wind, Oberdorfstrasse 20, Zürich.

Unsere Mitglieder in Zürich und näherer bis weitester Umgebung sind zu diesem Anlass herzlich eingeladen. Nicht nur des Gerstensaftes wegen, auch nicht weil es eine Kleinigkeit auf den Zahn gibt; viel wichtiger ist das Gespräch, das wir mit unseren Studenten führen können. Ein Gespräch, das uns zu manchem Vergleich anregen könnte, wie es war, einst im Mai, und wie es heute ist, das Leben eines Studenten. Ein Gespräch, das uns auch manches in einem andern Licht zeigen könnte und nach dem vielleicht Akzente anders zu setzen wären.

Also merken Sie sich bitte vor: am 13. Februar, 19 h treffen wir uns im «Weissen Wind»!
-wh-

Öffentliche Vorträge

Hydrobiologie. Montag, 3. Februar. Ringvorlesung über Biologie an der ETHZ. 13.15 h EAWAG Dübendorf; 12.30 h ab Bushaltestelle Tannenstrasse (ML). *K. Wuhrmann* und *Dr. H. Ambühl*: «Hydrobiologie».

Storage and Processing of Physiological Data. Montag, 3. Februar. Seminar in technischer Physik an der ETH Hönggerberg. 16.15 h im Vortragssaal des Institutes für Technische Physik, ETH Hönggerberg. *Dr. J. B. McKinnon*, Oxford: «Storage and Processing of Physiological Data».

Holzwirtschaft. Montag, 3. Februar. Forst- und holzwirtschaftliche Kolloquien an der ETHZ. 16.15 h im Hörsaal ML H 44 des Maschinenlaboratoriums, Sonneggstrasse 3, Zürich. Prof. Dr. *A. Hauser*, ETHZ: «Die Holzernte im Spiegel der Bauernregeln».

Naturschutz und Denkmalpflege. Dienstag, 4. Februar. Vorlesungen über Bergprobleme an der ETHZ. 17 h im Hörsaal HG D 3.2, ETHZ. *R. Ragaz*, Chur: «Naturschutz und Denkmalpflege in einem Bergkanton».

Grosse Generator-Transformator Block-Einheiten. Dienstag, 4. Februar. Kolloquium für Forschungsprobleme der Energietechnik an der ETHZ. 17.15 h im Hörsaal E 12 des Maschinenlaboratoriums, Eingang Clausiusstrasse, Zürich. *J. Marty*, Sprecher & Schuh AG, Oberentfelden: «Die Lichtbogenspannung des oberspannungsseitigen Leistungsschalters als Mittel zur raschen Herbeiführung von Null-Durchgängen bei einseitig verlagertem asymmetrischem Stosskurzschlussstrom grosser Generator-Transformator Block-Einheiten».

Lehrfreiheit. Dienstag, 4. Februar. Interdisziplinäre Veranstaltungsreihe der Universität und der ETHZ. 18.15 h im Hauptgebäude der Universität Zürich, Rämistrasse 71, Hörsaal 101. Kolloquium. Prof. Dr. *W. Kägi*, PD Dr. *W. Haller*, und Rektor Prof. Dr. *R. Leuenberger*: «Staatspolitische Schranken der Lehrfreiheit».

Stadtplanung. Dienstag, 4. Februar. Zürcher Studiengesellschaft für Bau- und Verkehrsfragen (ZBV). 20.15 h im Kongresshaus Zürich, Vortragssaal, Eingang U, Gotthardstrasse 5. *C. Fengerhuth*: «Wie nimmt der ZBV Stellung zur Gestaltung des Stadtbildes».

Kontinuumsmechanik. Mittwoch, 5. Februar. Kolloquium für Materialwissenschaften an der ETHZ in Verbindung mit dem SVMT. 16.15 h im Auditorium D 28 des Maschinenlaboratoriums, Sonneggstrasse 3/Tannenstrasse, Zürich. Prof. Dr. *M. Sayr*, ETHZ: «Anwendung der Kontinuumsmechanik in den Materialwissenschaften».

Einphasige Stromrichter. Mittwoch, 5. Februar. Institut für Automatik und industrielle Elektronik an der ETHZ. 17.15 h im Hörsaal ETF E.1, Eingang Sternwartstrasse 7, talseitiger Anbau des alten Physikgebäudes. *H. Schlunegger*, ETHZ: «Netzrückwirkungsarme, einphasige Stromrichter».

Akustische Rohrschwingungen. Mittwoch, 5. Februar. Akustisches Kolloquium an der ETHZ. 17.15 h im Auditorium ETF C 1 der ETH Zürich. Prof. Dr. *H. H. Thomann*, Zürich: «Thermische Effekte bei akustischen Rohrschwingungen».

Königreich Buthan. Mittwoch, 5. Februar. Geographisch-ethnographische Gesellschaft Zürich. 20.15 h im Auditorium E 5 des Hauptgebäudes der ETHZ, Rämistrasse 101, Zürich. Dr. *T. Töndury*, Fehrlitorf: «In ärztlicher Mission im Königreich Buthan im Himalaya».

Raumplanung. Donnerstag, 6. Februar. Kolloquium über Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETHZ. 17.15 h im Hörsaal HB D 1.2 des Hauptgebäudes der ETHZ, Rämistrasse 101, Zürich. Dr. *A. Rossi*, ETHZ: «Prognostik und Raumplanung».

Photographie. Donnerstag, 6. Februar. Photographisches Kolloquium an der ETHZ. 17.15 h im Hörsaal F 82, Clausiusstrasse 25, Zürich. Dr. *P. Heinzer*, Zürich: «Bestimmung der Wechselwirkung zwischen Teilchen und Binder in einer ZnC-Harzsicht mittels einer differenziellen Härtmessmethodik».

Lebensqualität. Donnerstag, 6. Februar. Interdisziplinäre Informations- und Diskussionsveranstaltung der Universität und der ETH Zürich. 18.15 h im Hörsaal F 7, Hauptgebäude der ETHZ. PD Dr. *H. Holzhey*, Universität Zürich: «Voraussetzungen und methodische Probleme bei interdisziplinärer wissenschaftlicher Arbeit im Bereich „Lebensqualität“». Anschliessend Rund-Tisch-Gespräch unter der Leitung von Prof. Dr. *Gerhard Huber*, ETHZ.

The Balance Equation of Mass, Momentum, Energy and Entropy. Freitag, 7. und 14. Februar. Kolloquium für technische Wissenschaften an der ETHZ. Je 17.30 h im Hörsaal E 12 des Maschinenlaboratoriums, Sonneggstrasse 3, Zürich. Prof. Dr. *Jerzy Rutkowsky*, Warschau: «The balance equation on mass, momentum, energy and entropy based on the referential principle».

Bodenkunde. Montag, 10. Februar. Abteilung für Naturwissenschaften: Ringvorlesung über Biologie an der ETH. 13.15 h im Hörsaal C 1 des Land- und Forstgebäudes, Ostbau, Universitätsstrasse 2, Zürich. *Bach*: «Bodenkunde».

Schweizerische Forstwirtschaft. Montag, 10. Februar. Forst- und Holzwirtschaftliche Kolloquien der ETHZ. 16.15 h Hörsaal ML H 44 des Maschinenlaboratoriums, Sonneggstrasse 3, Zürich. *A. Buchli*, dipl. Forsting., und *Th. Stösser*: «Die betriebswirtschaftliche Untersuchung in der schweizerischen Forstwirtschaft 1968–1973».

Mars-Geologie. Montag, 10. Februar. Geologische Gesellschaft in Zürich. 20.15 h Hörsaal NO C 3 des Naturwissenschaftlichen Gebäudes der ETH, Sonneggstrasse 5, Zürich. Prof. Dr. *A. Gansser*: «Der Mars und seine geologischen Probleme».

Kulturpolitik im alpinen Raum. Dienstag, 11. Februar. Professor für Geschichte und Soziologie der Land- und Forstwirtschaft: Vorlesungen über Bergprobleme. 17 h Hörsaal D 3.2, Hauptgebäude ETH, Rämistrasse 101, Zürich. Dr. *Th. Gantner*, Museum für Volkskunde, Basel: «Kulturpolitik im alpinen Raum».

Forschungspolitik im Kleinstaat. Dienstag, 11. Februar. Interdisziplinäre Veranstaltungsreihe der Universität und der ETH Zürich. 17.15 h Hörsaal 101, Hauptgebäude der Universität, Rämistrasse 71, Zürich. Prof. D. H. *Aebi*, Regierungsrat A. *Mossdorf*: «Forschungspolitik im Kleinstaat».

Eutektische Erstarrung. Mittwoch, 12. Februar. ETH-Kolloquium für Materialwissenschaften. 16.15 h im Hörsaal D 28 des Maschinenlaboratoriums, Sonneggstrasse 3, Zürich. Prof. Dr. *W. Kurz*, EPF Lausanne: «Mechanismen und Methoden der gerichteten eutektischen Erstarrung».

Benetzen von Metallen. Mittwoch, 12. Februar. ETH-Kolloquium für Materialwissenschaften. 16.15 h im Hörsaal D 28 des Maschinenlaboratoriums der ETHZ, Sonneggstrasse 3, Zürich. *Z. Harmati*: «Benetzung von Metallen durch wässrige Elektrolytlösungen». (Verschoben vom 22. Januar auf 12. Februar)

Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Aktionäre sind ausschliesslich folgende Vereine: SIA Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein · GEP Gesellschaft ehemaliger Studierender der Eidg. Techn. Hochschule Zürich · A3 Association amicale des anciens élèves de l'Ecole Polytechnique Fédérale Lausanne · BSA Bund Schweizer Architekten · ASIC Schweizerische Vereinigung beratender Ingenieure. Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Redaktion: G. Risch, M. Künzler, G. Weber, B. Odernatt; freier Mitarbeiter A. Ostertag; Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon 01 / 36 55 36, Postcheck 80-6110

Briefpostadresse: Schweizerische Bauzeitung, Postfach 630, 8021 Zürich

Anzeigenverwaltung: IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Telefon 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735